



## Elektrohydraulické pohony pro ventily

se zdvihem 20 mm

**SKD32...**  
**SKD82...**  
**SKD62...**  
**SKD60**

- SKD32... Napájecí napětí AC 230 V, 3-polohové řízení
- SKD82... Napájecí napětí AC 24 V, 3-polohové řízení
- SKD6... Napájecí napětí AC 24 V, řídicí signál DC 0...10 V, 4...20 mA nebo 0...1000 Ω
- SKD6... Volba průtokové charakteristiky, zpětná vazba od polohy, kalibrace zdvihu, indikace stavů diodami LED, přednostní řízení
- SKD62UA jako SKD6... , ale s možností volby dalších funkcí (směr působení, řízení omezení zdvihu, sekvenční řízení s nastavitelným počátečním bodem a provozním rozsahem, provoz s monitorováním protimrazových ochran QAF21... a QAF61...)
- Verze pohonů s nebo bez havarijní funkce
- Pro přímou montáž na ventily, není třeba žádné nastavování
- Ovládací síla 1000 N, ruční ovládání a indikace polohy
- Volitelné funkce s pomocnými kontakty, potenciometr, vyhřívání včetně a mechanický adaptér pro reverzaci zdvihu
- SKD...U mají certifikát UL

### Use

Pro ovládání přímých a trojcestných ventilů Siemens typové řady VVF..., VVG..., VXF... a VXG... se zdvihem 20 mm jako regulační a uzavírací ventily ve vytápění, větrání a klimatizaci.

## Typy

	Typ	Napájecí napětí	Řídicí signál	Havarijní		Doba přestavení		Zdokonal. funkce	
				Funkce	Doba	Otvírání	Zavírání		
Standardní elektronika	SKD32.50	AC 230 V	3-polohový			120 s	120 s		
	SKD32.51			ano	8 s				
	SKD32.21					30 s	10 s		
	SKD82.50	AC 24 V				120 s	120 s		
	SKD82.50U *								
	SKD82.51			ano	8 s				
	SKD82.51U *								
	SKD62			DC 0...10 V, 4...20 mA, nebo 0...1000 Ω	ano	15 s	30 s		15 s
	SKD62U *								
SKD60									
SKD62UA *	ano	15 s				ano <sup>1)</sup>			

<sup>1)</sup> Směr provozu, řízení omezení zdvihu, sekvenční řízení, dodatečný signál

\* Certifikát UL

## Příslušenství

Typ	Popis	Pro pohon	Místo pro montáž
ASC1.6	Pomocný kontakt	SKD6...	1 x ASC 1.6 nebo
ASC9.3	Dvojité pomocné kontakty		1 x ASC9.3 nebo
ASZ7.3	Potenciometr 1000 Ω	SKD32...	1 x ASZ7.3 nebo
ASZ7.31	Potenciometr 135 Ω	SKD82...	1 x ASZ7.31 nebo
ASZ7.32	Potenciometr 200 Ω		1 x ASZ7.32
ASZ6.5	Vyhřívání vřetene AC 24 V	SKD...	1 x ASZ6.5
ASK50	Mechanický adaptér pro reverzaci zdvihu		1 x ASK50

## Objednávání

Při objednávání uveďte počet kusů, název výrobku a typové označení.

*Příklad:* **1 pohon, typ SKD32.50 a**

**1 potenciometr, 135 Ω, typ ASZ7.31**



## Dodávka

Pohon, ventil a jejich příslušenství se objednávají a dodávají jako samostatné položky a nejsou před dodávkou smontovány.

## Náhradní díly

Viz přehled, kapitola «Náhradní díly», strana 15.

## Kombinace přístrojů

Typ ventilu		DN	PN	$k_{vs}$ [m <sup>3</sup> /h]	Katalog. list
	<b>Přímé ventily VV...</b> (regulační nebo bezpečnostní uzavírací ventily):				
VVF21...	Přírubové	25...80	6	1,9...100	4310
VVF31...	Přírubové	15...80	10	2,5...100	4320
VVF40...	Přírubové	15...80	16	1,9...100	4330
VVF41...	Přírubové	50	16	19...31	4340
VVG41...	Závitové	15...50	16	0,63...40	4363
VVF52...	Přírubové	15...40	25	0,16...25	4373
	<b>Trojcestné ventily VX...</b> (regulační ventily pro «směšování» a «rozdělování»):				
VXF21...	Přírubové	25...80	6	1,9...100	4410
VXF31...	Přírubové	15...80	10	2,5...100	4420
VXF40...	Přírubové	15...80	16	1,9...100	4430
VXF41...	Přírubové	15...50	16	1,9...31	4440
VXG41...	Závitové	15...50	16	1,6...40	4463

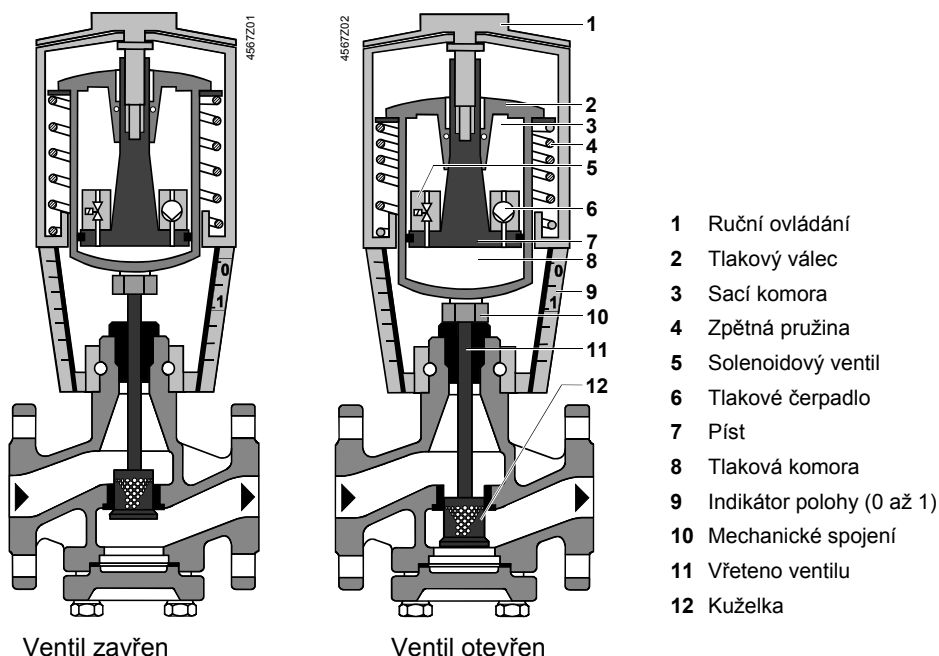
Dovolené hodnoty tlakových diferencí  $\Delta p_{max}$  a zavíracích tlaků  $\Delta p_s$ , jsou uvedeny v katalogových listech jednotlivých ventilů.

## Poznámka

Ventily jiných výrobců se zdvihy 6...20 mm mohou být ovládány pohony za předpokladu, že jsou «zavřeny při výpadku napájecího napětí nebo řídicího signálu» mechanismem havarijní funkce a je zajištěno nezbytné mechanické spojení. Pro omezení zdvihu musí být řídicí signál na svorce Y1 veden pomocným kontaktem (ASC9.3 – pro pohony SKD32... a SKD82...), který je volně nastavitelný. K získání nezbytných informací doporučujeme kontaktovat místní zastoupení Siemens.

## Technologie

### Princip činnosti elektrohydraulických pohonů



#### Otvírání ventilu

Tlakové čerpadlo (6) přečerpává olej ze sací komory (3) do tlakové komory (8), čímž se tlakový válec (2) posunuje dolů. Vřeteno ventilu (11) se zasunuje do ventilu a ventil otvírá. Současně je stlačována zpětná pružina (4).

#### Zavírání ventilu

Aktivace solenoidového ventilu (5) umožňuje proudění oleje z tlakové komory zpět do sací komory. Stlačená zpětná pružina posunuje tlakový válec nahoru. Vřeteno ventilu se vysouvá z ventilu a ventil zavírá.

#### Režim ručního ovládání

Otáčením kolečka ručního ovládání (1) ve směru pohybu hodinových ručiček se tlakový válec posunuje směrem dolů a ventil otvírá. Současně je stlačována zpětná pružina. V režimu ručního ovládání mohou řídicí signály na svorkách Y a Z dále otvírat ventil, ale nemohou přesunout tlakový válec do polohy «0%» zdvihu ventilu. Pro zachování zdvihu dosaženého ručně vypněte napájecí napětí nebo odpojte řídicí signály ze svorek Y a Z. Červený indikátor označený «MAN» je viditelný.

#### Poznámka: regulátor v provozním režimu

Při nastavení regulátoru na delší dobu do ručního provozu doporučujeme ručním ovládním nastavit pohon do žádané polohy zdvihu. Tím je zaručeno, že pro tento časový úsek zůstane vřeteno pohonu v žádané poloze. Upozornění: Nezapomeňte nastavit kolečko ručního ovládání pohonu zpět do automatického provozu, když je regulátor rovněž nastaven zpět do automatického provozu.

#### Automatický provoz

Nastavte kolečko ručního ovládání proti směru pohybu hodinových ručiček do koncové polohy. Tlakový válec pohonu se vysune nahoru do polohy zdvihu ventilu «0%». Červený indikátor označený «MAN» pak již nebude viditelný.

#### Minimální objemový průtok

Pohon lze ručně nastavit do polohy zdvihu > 0 % a tím umožnit aplikace, které vyžadují konstantní nastavení minimálního objemového průtoku.

**Příslušenství havarijní funkce**

Pohony SKD32.51, SKD32.21, SKD82.51... a SKD62... s havarijní funkcí obsahují další solenoidový ventil, který otvírá při výpadku napájecího napětí nebo řídicího signálu. Zpětná pružina přestaví pohon do polohy zdvihu «0 %» a zavře ventil ve shodě s bezpečnostními požadavky stanovenými v předpise DIN 32730.

**SKD32.../SKD82...  
3-bodový řídicí signál**

Pohon je řízen 3-bodovým řídicím signálem přivedeným na svorky Y1 nebo Y2, který generuje požadovaný zdvih výše popsaným způsobem.

- Napětí na Y1: tlakový válec se vysunuje ventil otvírá
- Napětí na Y2: tlakový válec se zasunuje ventil zavírá
- Y1 a Y2 bez napětí: tlakový válec/vřeteno ventilu zůstávají v příslušné poloze

**SKD62..., SKD60  
řídicí signál na Y  
DC 0...10 V a/nebo  
DC 4...20 mA, 0...1000**

Pohon je řízen buď řídicím signálem na svorce Y nebo signálem přednostního řízení na svorce Z. Řídicí signál na svorce Y generuje požadovaný zdvih výše popsaným způsobem (kap. Technologie – Princip činnosti elektrohydraulických pohonů).

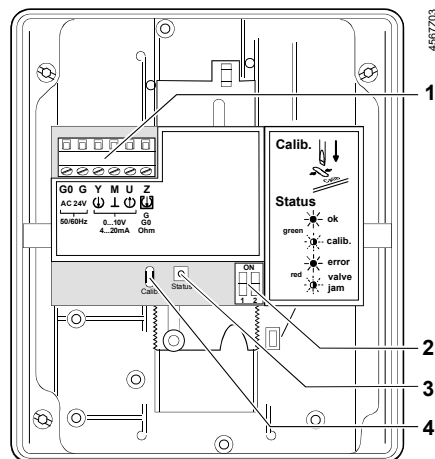
- Vzrůstající signál na Y: tlakový válec se vysunuje ventil otvírá
- Klesající signál na Y: tlakový válec se zasunuje ventil zavírá
- Konstantní signál na Y: tlakový válec/vřeteno ventilu zůstávají v příslušné poloze
- Vynucené řízení na Z: viz popis přednostního řízení (strana 7)

**Monitorování  
protimrazové ochrany  
Protimrazový termostat**

Protimrazový termostat lze připojit k pohonům SKD6... Dodatečné signály z QAF21... a QAF61... vyžadují použití pohonu SKD62UA. Informace o nastavování DIL přepínačů jsou uvedeny v kapitole «Zdokonalená elektronika» na straně 5.

«Schéma zapojení» pro provoz s protimrazovým termostatem nebo s monitorováním protimrazové ochrany (viz strana 14).

**Standardní elektronika  
SKD62..., SKD60**



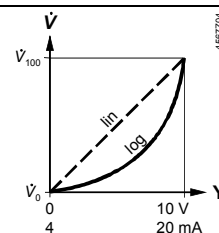
- 1 Připojovací svorkovnice
- 2 DIL přepínače provozních režimů
- 3 LED indikace provozních režimů
- 4 Kalibrace zdvihu

**DIL přepínače  
SKD62..., SKD60**

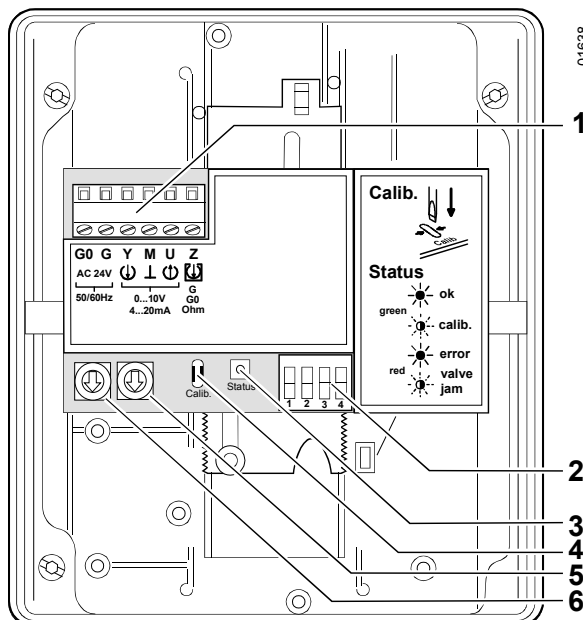
	Řídicí signál na Y	Průtoková charakteristika
ON	 DC 4...20 mA	 lin = lineární
OFF *)	 DC 0...10 V	 log = ekviprocentní

\*) Tovární nastavení obou přepínačů je "OFF"

Vztah mezi řídicím signálem na Y a objemovým průtokem



**Zdokonalená  
elektronika  
SKD62UA**



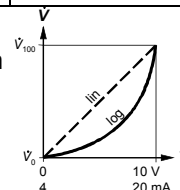
- 1 Připojovací svorkovnice
- 2 DIL přepínače
- 3 LED indikace stavů
- 4 Kalibrace zdvihu
- 5 Otočný přepínač **Up**  
(tovární nastavení 0)
- 6 Otočný přepínač **Lo**  
(tovární nastavení 0)

**DIL přepínače  
SKD62UA**

	Volba směru působení	Sekvenční řízení nebo řízení omezení zdvihu	Volba řídicího signálu	Volba průtokové charakteristiky
<b>ON</b>	Reverzní chod	Sekvenční řízení Dodatečný signál QAF21.../QAF61...	DC 4...20 mA	lin = lineární
<b>OFF *</b>	Přímý chod	Řízení omezení zdvihu	DC 0 ...10 V	log = ekvi- procentní

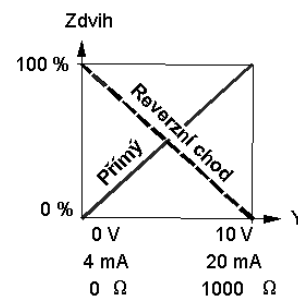
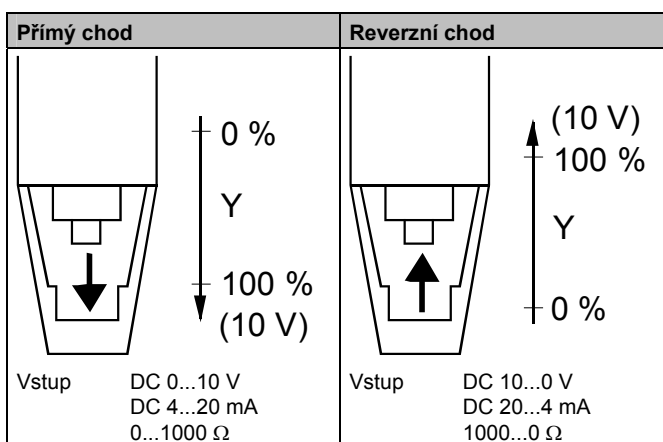
\* Tovární nastavení všech přepínačů je "OFF"

Vztah mezi řídicím signálem na Y a objemovým průtokem



**Volba směru chodu  
SKD62UA**

- «Přímý chod» u ventilů normálně zavřených znamená, že při řídicím signálu 0 V je ventil zavřen (platí pro všechny ventily Siemens, které jsou uvedeny v kapitole «kombinace přístrojů» na straně 2.
- «Přímý chod» u ventilů normálně otevřených znamená, že při řídicím signálu 0 V je ventil otevřen.



Poznámka Funkce mechanické zpětné pružiny není ovlivněna zvoleným směrem působení.

Řízení omezení zdvihu  
a sekvenční řízení  
SKD62UA

Nastavení řízení omezení zdvihu			
Otočné přepínače LO a UP mohou být použity k nastavení horního a dolního omezení zdvihu v přírůstcích 3%, až do maxima 45%.			
Poloha LO	Spodní omezení zdvihu	Poloha UP	Horní omezení zdvihu
0	0 %	0	100 %
1	3 %	1	97 %
2	6 %	2	94 %
3	9 %	3	91 %
4	12 %	4	88 %
5	15 %	5	85 %
6	18 %	6	82 %
7	21 %	7	79 %
8	24 %	8	76 %
9	27 %	9	73 %
A	30 %	A	70 %
B	33 %	B	67 %
C	36 %	C	64 %
D	39 %	D	61 %
E	42 %	E	58 %
F	45 %	F	55 %

Nastavení sekvenčního řízení			
Otočné přepínače LO a UP mohou být použity k určení počátečního bodu nebo provozního rozsahu sekvence.			
Poloha LO	Počáteční bod pro sekvenční řízení	Poloha UP	Provozní rozsah sekvenčního řízení
0	0 V	0	10 V
1	1 V	1	10 V *
2	2 V	2	10 V **
3	3 V	3	3 V ***
4	4 V	4	4 V
5	5 V	5	5 V
6	6 V	6	6 V
7	7 V	7	7 V
8	8 V	8	8 V
9	9 V	9	9 V
A	10 V	A	10 V
B	11 V	B	11 V
C	12 V	C	12 V
D	13 V	D	13 V
E	14 V	E	14 V
F	15 V	F	15 V

\* Provozní rozsah pro QAF21... (viz níže)

\*\* Provozní rozsah pro QAF61... (viz níže)

\*\*\* Nejmenší nastavení je 3 V; řízení 0...30 V je možné pouze připojením řídicího signálu na svorku Y.

Řízení zdvihu dodatečným  
signálem od ochran  
QAF21... / QAF61...  
(pouze pohony SKD62UA)

Nastavení LO a UP pro dodatečný signál			
Provozní rozsah monitorování protimrazové ochrany (QAF21... nebo QAF61...) může být stanoven otočnými přepínači LO a UP.			
Poloha LO	Počáteční bod pro sekvenční řízení	Poloha UP	Nastavení pro QAF21... / QAF61...
0		1	QAF21...
0		2	QAF61...

**Kalibrace**  
SKD62..., SKD60

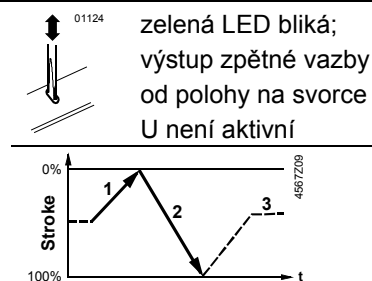
Při prvním uvádění ventilu s pohonem do provozu je nutné pro určení poloh zdvihu ventilu 0 % a 100 % provést kalibraci:

**Nezbytné podmínky pro provedení kalibrace**

- Mechanické spojení pohonu SKD6... s ventilem Siemens
- Pohon musí být nastaven do režimu «Automatický provoz».**  
Elektronika pohonu pak provede při provádění kalibrace záznam skutečných hodnot při 0 % a 100 % zdvihu
- Napájecí napětí AC 24 V
- Kryt pohonu je odstraněn

**Kalibrace**

- Zkratujte kontakty kalibrační zdířky (např. šroubovákem)
- Pohon se přesune do polohy zdvihu «0 %» (1) (ventil zavřen)
- Pohon se přesune do polohy zdvihu «100 %» (2) (ventil otevřen)
- Naměřené hodnoty jsou uloženy



**Normální provoz**

- |  |   |
|--|---|
| 5. Pohon se přesune do polohy zdvihu (3) podle velikosti řídicího signálu na svorkách Y nebo Z | zelená LED svítí stále; výstup zpětné vazby od polohy na svorce U je aktivní, hodnota signálu odpovídá skutečné poloze zdvihu |
|--|---|

Trvale rozsvícená červená LED indikuje chybu kalibrace.  
Kalibrační proces lze opakovat tak často, jak je potřeba.

**Indikace provozních stavů**  
SKD62..., SKD60

Indikace stavů diodami LED indikuje provozní stav dvojím zbarvením LED a je viditelná po odšroubování krytu pohonu.

LED	Indikace	Funkce	Poznámky, odstraňování poruch
Zelená	Svítil	Normální provoz	Automatický provoz; všechno je v pořádku
	Bliká	Probíhá kalibrace zdvihu	Čekejte na dokončení kalibrace (LED přestane blikat, bude svítit zelená nebo červená LED)
Červená	Svítil	Chybná kalibrace zdvihu Vnitřní porucha	Zkontrolujte montáž Proveďte znovu kalibraci zdvihu (zkratováním kalibrační zdíčky) Vyměňte elektroniku
	Bliká	Ventil je zablokován	Zkontrolujte ventil
Obě	Nesvítil	Není napájení Vadná elektronika	Zkontrolujte napájení, zkontrolujte zapojení Vyměňte elektroniku

Obecně platí, že dioda LED může indikovat pouze provozní stavy popsané výše (trvale svítit červeně nebo zeleně, blikat červeně nebo zeleně nebo být vypnuta).

**Vynucené řízení přes svorku Z**  
SKD62...  
SKD60

Vynucená regulace může pracovat v následujících různých provozních režimech.

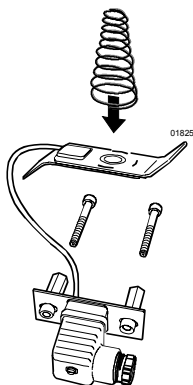
Z-mód					
	žádná funkce	ventil plně otevřen	ventil plně zavřen	řízení změnou odporu 0...1000 Ω	dodatečný signál (pouze SKD62UA)
Zapojení					
Přenos					
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svorka Z není připojena</li> <li>Zdvih ventilu je určen hodnotou signálu na svorce Y</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svorky Z a G jsou přímo propojeny</li> <li>Signál na svorce Y nemá na velikost zdvihu žádný vliv</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svorky Z a G0 jsou přímo propojeny</li> <li>Signál na svorce Y nemá na velikost zdvihu žádný vliv</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svorky Z a M jsou propojeny přes odpor R</li> <li>Počáteční poloha při 50 Ω / koncová při 900 Ω</li> <li>Signál Y nemá vliv</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svorka Z je spojena se svorkou R proti-mrazové ochrany QAF21 nebo QAF61</li> <li>Signály ze svorek Y a R(Z) určují zdvih ventilu</li> </ul>

Pozn.: Znárodné provozní režimy předpokládají tovární nastavení «přímé působení».

**Příslušenství**

SKD...

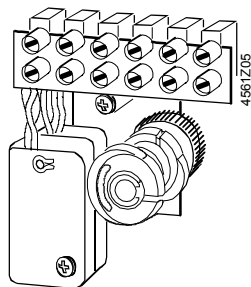
vyhřívání vřetene ASZ6.5



pro média pod 0 °C;  
montujte mezi ventil a pohon

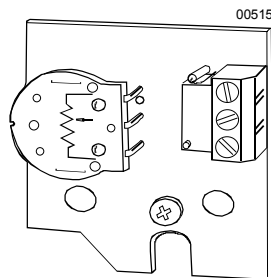
SKD32...  
SKD82...

**ASC9.3**  
dvojitý pomocný kontakt



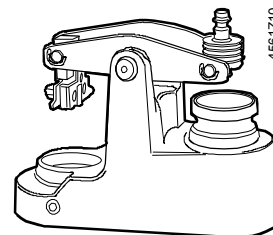
nastavitelné body přepnutí

**ASZ7.3...**  
potenciometr



ASZ7.3: 0...1000 Ω  
ASZ7.31: 0...135 Ω  
ASZ7.32: 0...200 Ω

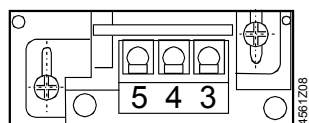
**ASK50**  
adaptér pro reverzaci zdvihu



zdvih pohonu 0 % odpovídá  
pozdvihu ventilu 100 % ; montujte  
mezi ventil a pohon

SKD62...  
SKD60

**ASC1.6**  
pomocný kontakt



mez přepnutí při zdvihu 0...5 %

Více informací o příslušenství je v kapitole «Technické údaje» na straně 11.

## Pokyny pro projektování

Upozornění

Elektrické zapojení musí být provedeno ve shodě s místními předpisy pro elektrickou instalaci a s vnitřními schémata zapojení (str.12) a se schémata zapojení (str. 13, 14).

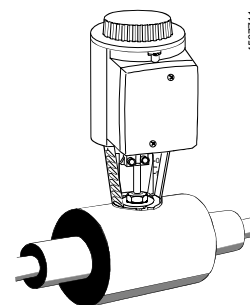
**Pro zajištění bezpečnosti osob a majetku je nutné vždy dodržovat bezpečnostní předpisy a omezení.!**

Upozornění

**Vyhřívání vřetene ASZ6.5 zamezuje zamrznutí vřetene ventilu při teplotách média pod 0 °C. Z bezpečnostních důvodů je napájecí napětí vyhřívání vřetene ASZ6.5 AC 24 V / 30 W.**

**Pro zajištění odpovídající cirkulace vzduchu v tomto případě neizolujte konzolu pohonu a vřeteno ventilu. Nedotýkejte se horkých částí bez provedení ochranných opatření. Tím se zabrání vzniku případných popálenin. Nedodržování výše uvedených zásad může mít za následek nehodu nebo požár!**

**Doporučení: Striktně je doporučováno izolovat ventil při teplotách nad 140 °C.**



Dodržujte přípustné teploty, viz kapitola «Užití» na straně 1 a kapitola «Technické údaje» na straně 10.

Pokud je třeba použít pomocný kontakt, tak by měl být jeho bod přepnutí vyznačen na schematicém plánu zařízení.

Každý pohon musí být řízen příslušným regulátorem (viz kapitola «Schéma zapojení», strana 13).

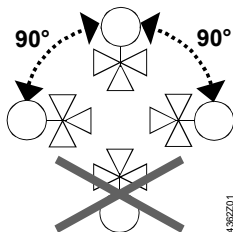


## Pokyny pro montáž

Montážní návod pro 74 319 0325 0 pro připojení pohonu k ventilu je přiložen u pohonu. Montážní návody pro příslušenství jsou přiloženy k jednotlivým příslušenstvím.

Příslušenství	Montážní návody	Příslušenství	Montážní návody		
ASC1.6	G4563.3	4 319 5544 0	ASZ6.5	M4563.7	4 319 5564 0
ASC9.3	G4561.3	4 319 5545 0	ASK50	M4561.5	4 319 5549 0
SKD...		74 319 0326 0	ASZ7.3...		74 319 0247 0
			SKD...	M3250	74 319 0325 0

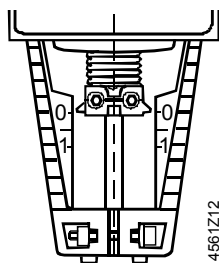
Montážní polohy



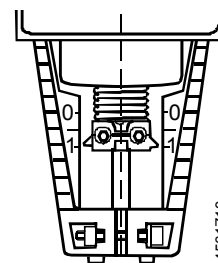
## Uvedení do provozu

Při uvádění systému do provozu zkontrolujte el. zapojení a funkce a pokud je to nutné, tak nastavte pomocné kontakty a potenciometry nebo zkontrolujte stávající nastavení.

Tlakový válec s připojením vřetene ventilu plně zasunut  
→ zdvih = 0%

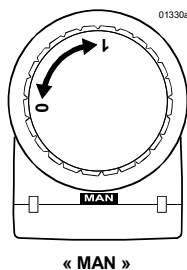


Tlakový válec s připojením vřetene ventilu plně vysunut  
→ zdvih = 100 %



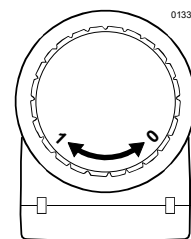
**Knoflík ručního ovládání musí být otočen proti směru pohybu hodinových ručiček do koncové polohy až červený indikátor označený «MAN» již není vidět. Tím jsou ventily Siemens typových řad VVF..., VVG..., VXF... a VXG... uzavřeny (zdvih = 0%).**

Ruční ovládání



« MAN »

Automatický provoz



« AUTO »

## Údržba

Pohony řady SKD... nevyžadují žádnou údržbu.



Před provedením servisního zásahu na pohonu proveďte tato opatření:

- Vypněte čerpadlo hydraulického okruhu
  - Odpojte napájecí napětí pohonu
  - Zavřete hlavní uzavírací ventily v systému
  - Odtlačujte potrubní systém a nechte ho úplně vychladnout
  - Pokud je to nutné, tak odpojte vodiče ze svorkovnice pohonu
  - Znovuvedení do provozu proveďte až po správním namontování pohonu na ventil.
- Doporučení pro pohony SKD6...: proveďte kalibraci zdvihu.

Opravy

Viz kapitola «Náhradní díly» na straně 15.

## Likvidace



Pohon obsahuje elektrické a elektronické součásti a proto s ním nesmí být nakládáno jako s domovním odpadem. To se především týká desky plošných spojů.

Místní předpisy mohou vyžadovat speciální zacházení s určitými komponenty nebo musí být brán zřetel na ekologii.

**Dodržujte místní předpisy.**

## Záruka

Technické údaje pro konkrétní použití pohonů Siemens jsou platné pouze ve spojení s ventily Siemens uvedenými v tomto katalogovém listě v kapitole «Kombinace přístrojů» na straně 2.



**Při použití pohonů Siemens s ventily jiných výrobců je záruka poskytovaná společností Siemens neplatná.**

## Technické údaje

		SKD32...	SKD82..., ...U	SKD6...
Napájení	Napájecí napětí	AC 230 V	AC 24 V	AC 24 V
	Tolerance napětí	± 15 %	± 20 %	-20 % / +30 %
			SELV / PELV	
	Frekvence	50 nebo 60 Hz		
	Max. příkon při 50 Hz	SKD32.21: 20 VA / 13 W SKD32.50: 16 VA / 11 W SKD32.51: 21 VA, 13 W	SKD82.50, ...50U 13 VA / 8 W SKD82.51, ...51U 18 VA, 11 W	17 VA / 12 W
	Vnější pojistka pro přívodní kabel	min. 0,5 A, pomalá max. 0,6 A, pomalá	min. 1 A, pomalá max. 10 A, pomalá	
Vstupní signály	Řídicí signál	3-bodový		DC 0...10 V, DC 4...20 mA nebo 0...1000 Ω
	Svorka Y	Napětí Vstupní impedance Proud Vstupní impedance Rozlišení signálu Hystereze		DC 0...10 V 100 kΩ DC 4...20 mA 240 Ω < 1% 1 %
	Svorka Z Vynucená regulace	Odpor Svorka Z není připojena  Svorka Z připojena přímo na svorku G Svorka Z připojena přímo na svorku G0 Svorky Z a M propojeny přes 0...1000 Ω		1000 Ω bez funkce, přednost má signál na svorce Y max. zdvih 100 % min. zdvih 0 % zdvih je úměrný R
Zpětná vazba od polohy	Svorka U	Napětí Vstupní impedance Proud Vstupní impedance		DC 0...9,8 V ±2 % > 500 Ω DC 4...19,6 mA ±2 % < 500 Ω
Provozní údaje	Doba přestavení při 50 Hz	otvírání	SKD32.5... 120 s SKD32.21 30 s	SKD82.5... 120 s 30 s
		zavírání	SKD32.5... 120 s SKD32.21 10 s	SKD82.5... 120 s 15 s
	Doba vybavení havarijní funkce (zavírání)	SKD32.21 8 s SKD32.51 8 s SKD32.50 -	SKD82.51 8 s SKD82.50 -	15 s

	SKD32...	SKD82..., ...U	SKD6...
Elektrické připojení Normy a standardy	Ovládací síla	1000 N	
	Jmenovitý zdvih	20 mm	
	Max. dovolená teplota média protékajícího ventilem	-25...150 °C < 0 °C: nutno použít vyhřívání vřetene ASZ6.5	
	Kabelové průchodky	4 x M20 (Ø 20,5 mm)	
	CE-shoda		
	Směrnice EMC	2004/108/EC	
	Odolnost proti rušení	EN 61000-6-2 Průmysl	
	Vyzařované rušení	EN 61000-6-3 Rezidence	
	Směrnice pro nízké napětí	2006/95/EC	
	Elektrická bezpečnost	EN 60730-1	
Produktové normy pro automat. Elektrické řízení	EN 60730-2-14		
Třída ochrany EN 60730	I	III	
Krytí	Svislá až horizont. montáž IP54 podle EN 60529		
Shoda se standardy UL	SKD82...U	UL 873	
	SKD62U, SKD62UA		UL873
	C-značka	N474	
Kompatibilita k životnímu prostředí	ISO 14001 (Životní prostředí) ISO 9001 (Jakost) SN 36350 (Produkty kompatibilní k životnímu prostředí) RL 2002/95/EG (RoHS)		
Rozměry / hmotnost	Rozměry	viz kapitola «Rozměry», strana 14	
	Hmotnost	SKD32..., SKD82..., SKD6... SKD82...U, SKD6...U, SKD6...UA	3.60 kg 3.85 kg
Materiály	Investor zdvihu ASK50	1,10 kg	
	Kryt pohonu, konzola	Litý hliník	
	Víko a ruční ovládání	Plast	

	SKD32..., SKD82...	SKD6...
Pomocný kontakt ASC1.6	Zatížitelnost pomocného kontaktu	AC 24 V, 10 mA...4 A odporový, 2 A induktivní
Dvojitý pomocný kontakt ASC9.3	Zatížitelnost jednoho pomocného kontaktu	AC 250 V, 6 A odporový, 2.5 A induktivní
Potenciometr ASZ7.3	Celková změna odporu potenciometru při jmenovitém zdvihu	ASZ7.3 0...1000 Ω ASZ7.31 0...135 Ω ASZ7.32 0...200 Ω
Vyhřívání vřetene ASZ6.5	Napájecí napětí	AC 24 V ± 20 %
	Příkon	30 VA

## Zdokonalené funkce pohonu SKD62UA

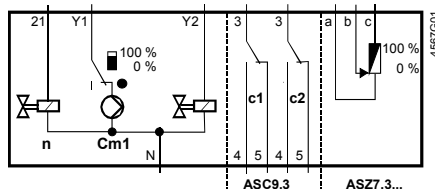
Směr provozu	Přímý chod / Reverzní chod	DC 0...10 V / DC 10...0 V DC 4...20 mA / DC 20...4 mA 0...1000 Ω / 1000...0 Ω
Řízení omezení zdvihu	Rozsah spodního omezení Rozsah horního omezení	Nastavitelný v 0...45 % zdvihu Nastavitelný v 100...55 % zdvihu
Sekvenční řízení	Počáteční bod sekvence Provozní rozsah sekvence	Nastavitelný v rozsahu 0...15 V Nastavitelný v rozsahu 3...15 V
Dodatečný signál	Svorka Z připojena na svorku R protimrazové ochrany QAF21... protimrazové ochrany QAF61...	0...1000 Ω, přidán k signálu na svorce Y DC 1,6 V, přidán k signálu na svorce Y

### Všeobecné podmínky okolního prostředí

	Provoz EN 60721-3-3	Doprava EN 60721-3-2	Skladování EN 60721-3-1
Podmínky prostředí	Třída 3K5	Třída 2K3	Třída 1K3
Teplota	-15...+50 °C	-30...+65 °C	-15...+50 °C
Vlhkost	5...95 % r.v.	< 95 % r.v.	5...95 % r.v.

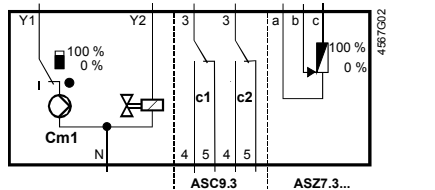
### Vnitřní schéma zapojení

#### SKD32.51, SKD32.21 AC 230 V, 3-polohový



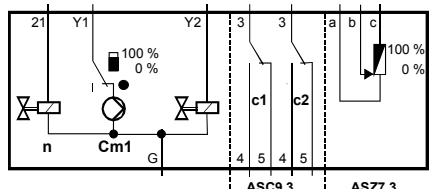
- Cm1** Koncový spínač
- n** Solenoidový ventil pro havarijní funkci
- c1, c2** Dvojité pomocný kontakt ASC9.3
- a, b, c** Potenciometr ASZ7...
- Y1** Řídící signál «otevívá»
- Y2** Řídící signál «zavírá»
- Z1** Havarijní funkce
- N** Nulový vodič

#### SKD32.50 AC 230 V, 3-polohový



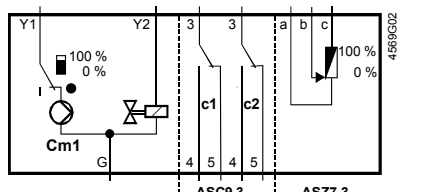
- Cm1** Koncový spínač
- n** Solenoidový ventil pro havarijní funkci
- c1, c2** Dvojité pomocný kontakt ASC9.3
- a, b, c** Potenciometr ASZ7...
- Y1** Řídící signál «otevívá»
- Y2** Řídící signál «zavírá»
- Z1** Havarijní funkce
- G** Systémový potenciál

#### SKD82.51 AC 24 V, 3-polohový

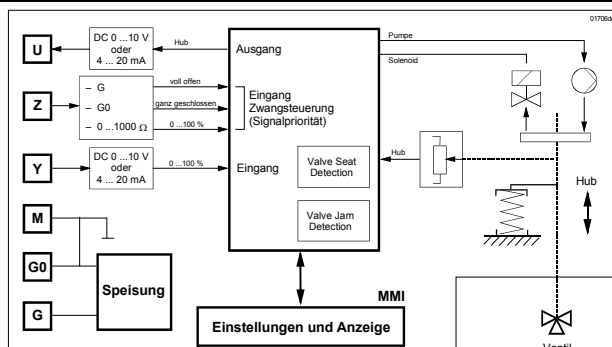


- Cm1** Koncový spínač
- n** Solenoidový ventil pro havarijní funkci
- c1, c2** Dvojité pomocný kontakt ASC9.3
- a, b, c** Potenciometr ASZ7...
- Y1** Řídící signál «otevívá»
- Y2** Řídící signál «zavírá»
- Z1** Havarijní funkce
- G** Systémový potenciál

#### SKD82.50 AC 24 V, 3-polohový



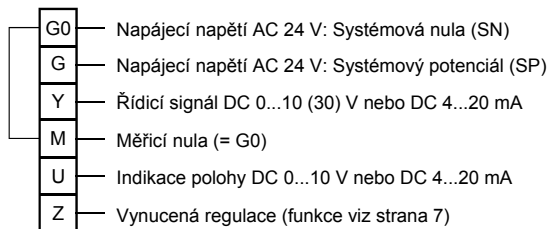
#### SKD60, SKD62 SKD60U, SKD62U SKD62UA AC 24 V, DC 0...10 V, 4...20 mA, 0...1000 Ω



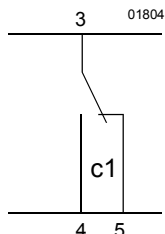
- U** Indikace polohy
- Z** Vynucené řízení
- Y** Řídící signál
- M** Měřicí nula
- G0** Napájecí napětí AC 24 V: systémová nula (SN)
- G** Napájecí napětí AC 24 V: systémový potenciál (SP)

## Připojovací svorky

### SKD6...



### Pomocný kontakt ASC1.6

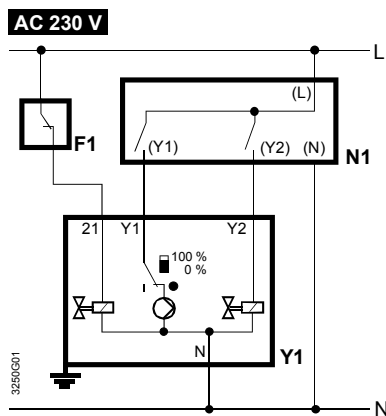


## Schémata zapojení

### SKD32...

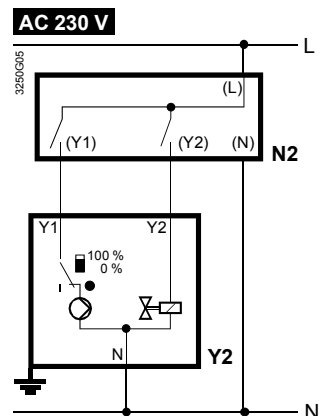
AC 230 V  
3-polohový

#### SKD32.21, SKD32.51



**F1** Bezpečnostní termostat    **L** Fáze  
**N1, N2** Regulátory    **N** Nulový vodič  
**Y1, Y2** Pohony

#### SKD32.50

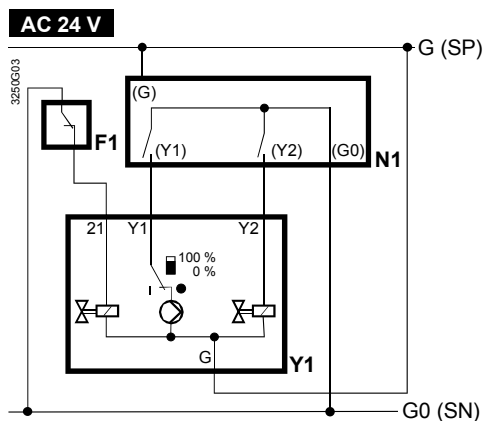


**Y1** Řídicí signál «otevívá»  
**Y2** Řídicí signál «zavírá»  
**Z1** Havarijní funkce

### SKD82...

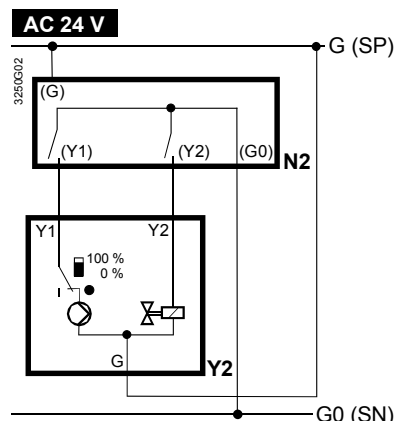
AC 24 V  
3-polohový

#### SKD82.51, SKD82.51U



**F1** Bezpečn. termostat    **SP** Systémový potenciál AC 24 V  
**N1, N2** Regulátory    **SN** Systémová nula  
**Y1, Y2** Pohony

#### SKD82.50, SKD82.50U

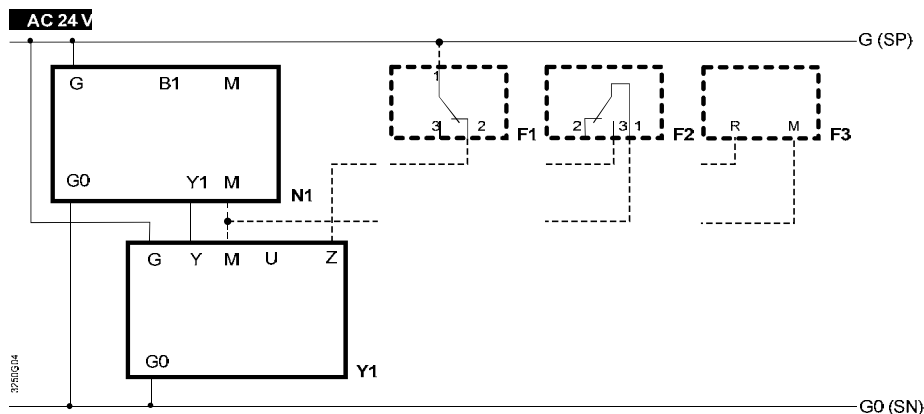


**Q1, Q2** Kontakty regulátoru  
**Y1** Řídicí signál «otevívá»  
**Y2** Řídicí signál «zavírá»  
**Z1** Havarijní funkce

## SKD6...

AC 24 V

DC 0...10 V, 4...20 mA,  
0...1000 Ω

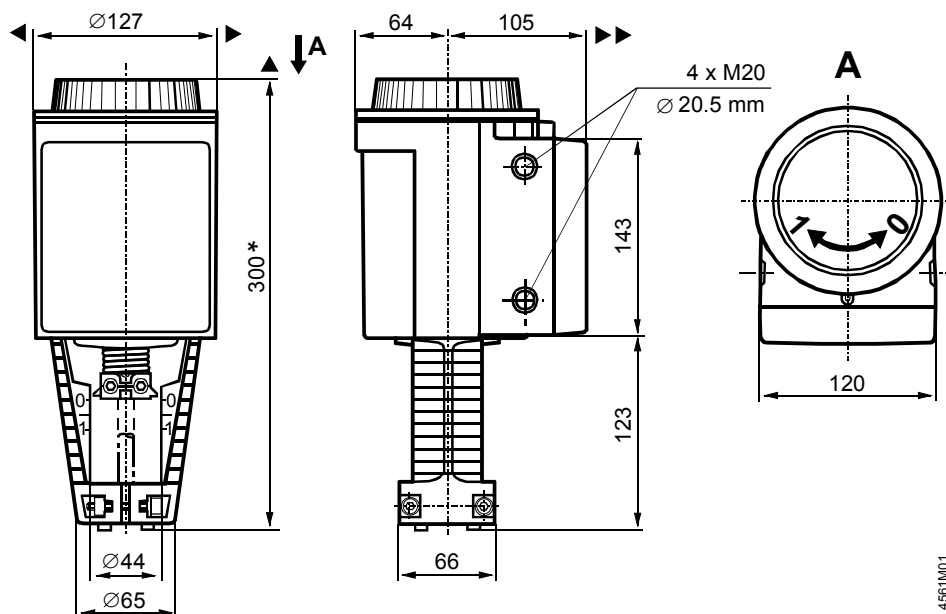


- Y1** Pohon  
**N1** Regulátor  
**F1** Bezpečnostní termostat  
**F2** Protimrazový termostat  
 svorky: 1 – 3 riziko zamrznutí / kontakt je rozpojen  
 (kontakt spíná s mrazem)  
 1 – 2 normální provoz  
**F3** monitor. mraz. ochrany QAF21.. nebo QAF61.. (jen pro SKD62UA) \*  
**G (SP)** Systémový potenciál AC 24 V  
**G0 (SN)** Systémová nula

\* Pouze pro sekvenční řízení a příslušné nastavení přepínačů (viz strana 6)

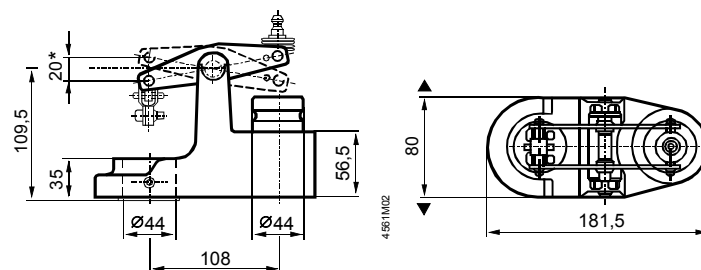
## Rozměry

Všechny rozměry v mm



- \* Výška pohonu od roviny ventilu bez adaptéru **ASK50** pro reverzaci zdvihu = **300 mm**  
 Výška pohonu od roviny ventilu s adaptérem **ASK50** pro reverzaci zdvihu = **357 mm**  
 ▲ = > 100 mm | Minimální vzdálenost od stropu nebo od zdi pro montáž,  
 ►► = > 200 mm | připojení, ovládání, údržbu atd.

## Adaptér pro reverzaci zdvihu ASK50



\* Maximální zdvih = 20 mm

Objednací čísla pro náhradní díly

Typ pohonu	Víko	Ruční ovládání 1)	Řídicí jednotka
			
<b>SKD32.50</b>	410456348	426855048	
<b>SKD32.51</b>	410456348	426855048	
<b>SKD32.21</b>	410456348	426855048	
<b>SKD82.50</b>	410456348	426855048	
<b>SKD82.50U *</b>	410456348	426855048	
<b>SKD82.51</b>	410456348	426855048	
<b>SKD82.51U *</b>	410456348	426855048	
<b>SKD62</b>	410456348	426855048	466857488
<b>SKD62U *</b>	410456348	426855048	466857488
<b>SKD60</b>	410456348	426855048	466857598
<b>SKD62UA *</b>	410456348	426855048	466857518

1) modré kolo ručního ovládání s mechanickými částmi

